

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 80 (1986)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Berufsschule für Hörgeschädigte Lehrlinge und Lehrtöchter des deutschsprachigen Landesteils  
**Autor:** Stöckli, Irene  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-925050>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Berufsschule für hörgeschädigte Lehrlinge und Lehrtöchter des deutschsprachigen Landesteils

### Der Übergang von der Schule ins Berufsleben

Anfang 1985 unterrichtete die Berufsschule 144 Schüler aus 55 verschiedenen Berufen.

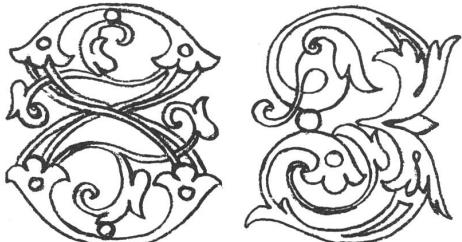
Die unterschiedlichen Gehör- und Sprachschäden, die zunehmende Zahl von Mehrfachgeschädigten, die vielen verschiedenen Berufe und die spezielle menschliche Situation jedes einzelnen Lehrlings sind Bedingungen, die viel Kraft und Einsatz von Schülern, Lehrern und der Schulleitung verlangen.

Wenn die Gehörlosen zur Schule gehen, leben sie in einer geschützten Gemeinschaft. Beim Übergang in die oft harte Berufswelt können Verständigungsprobleme und Missverständnisse zwischen Hörenden und Gehörlosen entstehen.

Bei all diesen Schwierigkeiten ist es doppelt erfreulich, dass dieses Jahr 23 von 24 Lehrlingen und Lehrtöchtern ihr Ziel erreicht haben. Das eidgenössische Fähigkeitszeugnis haben erhalten:

Aerni Adrian, Büroangestellter, Bernath Willi, Büroangestellter, Degen Sonja, Vergolderin, Durscher Ursula, Hausw. Spitalangestellte, Emmenegger Stefan, FEAM, Furnari Nunziata, Büroangestellte, Gsponer Werner, Bäcker-Konditor, Lardelli Caroline, Konfektionsschneiderin, Mauli Nicolas, Zusatzlehre Hafner, Meier Esther, Haushaltangestellte, Noser Martin, Maschinenzeichner, Püscher Susi, Innendekorationsnäherin, Renggli Franz, Polsterer, Reusser Regina, Gärtnerin, Rudolf von Rohr Marlise, Bäckerin, Schädler Adrian, Schreiner, Schneebeli Robert, Landmaschinenzeichner, Salm Giuanna, Büroangestellte, Slater Karin, Bäcker-Konditorin, Trinkler Erwin, Schreiner, Tschopp Werner, Schreiner, Tschumi René, Koch, Weber Michael, Konditor-Confiseur.

Wir gratulieren allen «frischgebackenen» Berufsleuten herzlich.



Ein Musterentwurf von Daniel Gundi.

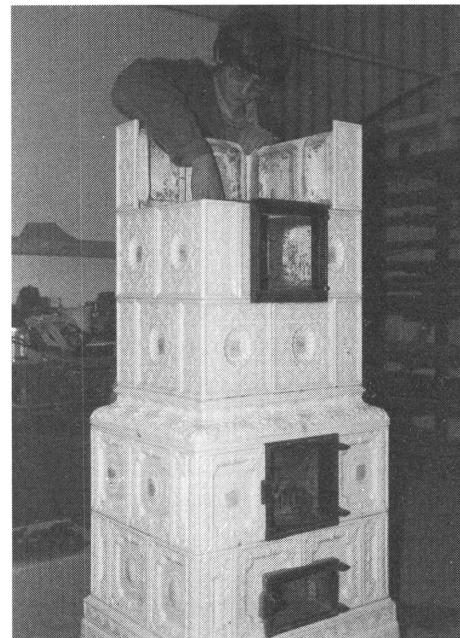
### Altes Handwerk und neue Technologien

Die Gehörlosen machen Lehren in ganz verschiedenen Berufen. Einige davon sind sehr alt und haben eine lange Tradition. Der Holzbildhauer gehört zu ihnen. In der Schnitzkunst muss man auch gut zeichnen und gestalten können.



Daniel Gundi ist im ersten Lehrjahr als Holzbildhauer.

Fast verschwunden war der Beruf des Hafner-Plattenlegers. Heute ist er wieder sehr gefragt, weil viele Menschen wieder mit Holz heizen möchten. Der Hafner-Plattenleger baut und repariert Kachel- und Holzöfen.

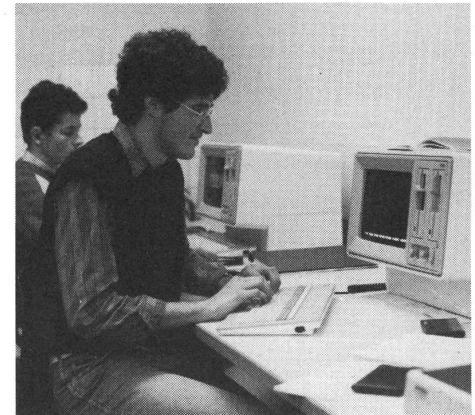


Nicolas Mauli, der letztes Jahr seine Lehre abschloss, hier bei seiner Arbeit.

Neben wiederentdeckten alten Handwerken werden neue Technologien immer wichtiger. Die Informatik zum Beispiel wird in immer mehr Berufen gebraucht. Im Schuljahr 1985/86 werden alle Lehrlinge in diesem Fach zum ersten Mal unterrichtet.

Sieben Personalcomputer stehen in der Berufsschule für Informatik und Weiterbildungskurse zur Verfügung.

Irene Stöckli



Christoph Graber, Maschinenzeichner im zweiten Lehrjahr, übt Informatik.

## Hinweise

### Internationaler Fotowettbewerb

Die italienische Vereinigung für Gehörlose führt im Monat März einen internationalen Fotowettbewerb unter Gehörlosen durch. Leider hat uns diese Nachricht recht spät erreicht. Die Eingabefrist läuft nämlich bereits am 23. März 1986 ab. Interessierte Fotografen haben dennoch die Möglichkeit, ein Bild einzureichen. Sie können dieses an die Redaktion der Gehörlosen-Zeitung einsenden. Wir werden alle eingereichten Bilder als Sammelsendung nach Italien weiterleiten, die Formalitäten erledigen und die Teilnahmegebühr begleichen.

Es ist jedoch wichtig, dass mögliche Teilnehmer folgende Bedingungen erfüllen:

1. Es können Fotoaufnahmen nach einem frei gewählten Thema eingereicht werden.
2. Es gibt drei Kategorien
  - Schwarzweissbilder
  - Farbfotos
  - Diapositive.
3. Vorgeschriebene Größen:
  - Schwarzweiss- und Farbfotos müssen eine Grösse von 30x40 cm (max.) aufweisen.
  - Diapositive müssen im Format 5x5 cm eingereicht werden.
4. Die Bilder müssen mit folgenden Angaben versehen sein:
  - Name, Vorname, Adresse
  - Bildtitel, Jahr der Aufnahme.
5. Die Bilder müssen bis spätestens 15. März 1986 bei der Redaktion GZ eingereicht werden.

Die Benachrichtigung über eventuelle Gewinner erfolgt durch die Redaktion der Gehörlosen-Zeitung. Obwohl eine Rücksendung der Bilder garantiert wird, können wir von der GZ jedoch keine Haftung dafür übernehmen.

Die GZ wird in einer späteren Ausgabe über den Ausgang dieses Wettbewerbs berichten.